

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 46055735	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50126980	GiornoSped. Versandtag 2021-06-30
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

180296872

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

50137 8074
263105
BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE + NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0256893	Quantità dichiarata:	12096
	Bolla	46055735	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003971102	Quantità Imballi:	2
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo:	☒ NO
	Dati supplementari	20170831	Data controllo:	07/07/21
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009088075		
		092281443-5063-14		
	092-281-443	F-216771.07.K/0-6#W	12096	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0040805770	di cui	4032# 673479144 002
	Charge	0040805770	di cui	8064# 965703438 001
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	864 P-42-BL3	-225X25X23-138-A Tube 25X23x225		
	2 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274
	2 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273
	12 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	864 P-42-SW	-225X34X24-72 Tube 34X32x227.5-PE		
	2 P-42-SW	-576-BL3-576-10 Sleeve set		
	Lista pacchi per spediz.:			
		Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50126980-001	965703438	123,6	51,0 340476439657034384
MW PAL		795 X 599 X 360 mm		
	50126980-002	673479144	66,8	30,5 340476436734791444
Somma per spediz.	50126980	2 colli	190,4	81,5 0,514 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:18

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 46055735	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50126980	GiornoSped. Versandtag 2021-06-30
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
AVIEXP46055735 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:18



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-005880 vom 30.06.2021



21-005880

Ludwigsburg, 30.06.2021

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAUACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.07.2021 7:00 bis 10.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																																																				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAUACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.06.2021 08:00 bis 16.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Rèsvés et observations des transporteurs																																																				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																						
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>46054987</td><td>1</td><td>COLLI</td><td rowspan="12">Getriebeteile</td><td rowspan="12">10.193</td><td rowspan="12">73,58</td></tr><tr><td>2</td><td>46055402</td><td>7</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>3</td><td>46055489</td><td>3</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>4</td><td>46055519</td><td>12</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>5</td><td>46055615</td><td>5</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>6</td><td>46055540</td><td>7</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>7</td><td>46055676</td><td>4</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>8</td><td>46055719</td><td>9</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>9</td><td>46055639</td><td>20</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>10</td><td>46055735</td><td>2</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>11</td><td>46056118</td><td>5</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>12</td><td>46055740</td><td>6</td><td>COLLI</td></tr></table>			1	46054987	1	COLLI	Getriebeteile	10.193	73,58	2	46055402	7	COLLI	3	46055489	3	COLLI	4	46055519	12	COLLI	5	46055615	5	COLLI	6	46055540	7	COLLI	7	46055676	4	COLLI	8	46055719	9	COLLI	9	46055639	20	COLLI	10	46055735	2	COLLI	11	46056118	5	COLLI	12	46055740	6	COLLI
1	46054987	1	COLLI	Getriebeteile	10.193	73,58																																																
2	46055402	7	COLLI																																																			
3	46055489	3	COLLI																																																			
4	46055519	12	COLLI																																																			
5	46055615	5	COLLI																																																			
6	46055540	7	COLLI																																																			
7	46055676	4	COLLI																																																			
8	46055719	9	COLLI																																																			
9	46055639	20	COLLI																																																			
10	46055735	2	COLLI																																																			
11	46056118	5	COLLI																																																			
12	46055740	6	COLLI																																																			
Summe: Total:		81,00 COLLI 10.193,00																																																				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																																																				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist Gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt (BA) 06 JUL 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																																				
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t																																																						